

Testo I**Opere infrastrutturali e minacce per la foresta amazzonica il caso di “Avança Brasil”**

Una minaccia incombe sull'Amazzonia. Un ambiguo e vasto piano governativo di sviluppo economico. “Avança Brasil” (“Avanti Brasile”). Si tratta di un controverso programma di investimenti in infrastrutture e impianti produttivi promosso dal governo brasiliano.

01 Il programma prevede investimenti di oltre 350 miliardi di dollari in tutto il paese per un
02 periodo compreso tra il 2000 e il 2007. Di questi tra i 40 e i 45 miliardi di fondi privati e statali
03 saranno investiti in Amazzonia. Secondo gli studi pubblicati da “Sciencie” e da “Nature” questo
04 massiccio programma di investimenti, prevalentemente in infrastrutture, rischia di portare per il
05 2020 un degrado della foresta amazzonica dall'attuale 14% a un'estensione che va dal 10% al 42%.

06 I progetti previsti da “Avança Brasil” seguono lo stesso percorso di sviluppo “quantitativo”
07 che hanno caratterizzato tutta la storia dell'occupazione dell'Amazzonia.

08 Questo approccio quantitativo non fa che replicare il modello già proposto dai militari negli
09 anni '70, quando migliaia di coloni sono stati attirati dagli stati del 'Nordeste', con l'obiettivo di
10 fare dell'Amazzonia un centro agricolo e produttivo.

11 Molti degli impianti produttivi si sono poi rivelati fallimentari, ma il prezzo pagato dalla
12 foresta è stato altissimo: a partire dagli anni '70 la distruzione della foresta (fino ad allora
13 intatta al 99%) ha subito un'impennata, arrivando alla perdita di un 14% nella metà degli anni
14 '80. In tre decenni, sono stati distrutti oltre 55 milioni di ettari di foresta, un'area simile
15 all'intera superficie della Francia.

(Libera riduzione del testo di Sergio Baffoni in www.greenpeace.it/archivio/foreste/amazzonia/avanca.htm)

Rispondere dalla questione **19** alla questione **24** d'accordo con il **testo I**

19. Sul programma “Avança Brasil” è corretto affermare che:

- A) avrà la durata di un decennio.
- B) ci sono fondi siano privati che statali.
- C) tutti i fondi previsti saranno applicati in Amazzonia.
- D) prevede un minimo di investimenti in infrastrutture.
- E) sono previsti investimenti di soltanto 350 miliardi di dollari.

Questão 19, alternativa B

Nesta questão, exige-se do candidato a capacidade cognitiva de análise, na medida em que ele deverá ser capaz de identificar qual das afirmativas é verdadeira, de acordo com o conteúdo do texto no primeiro parágrafo. O item A é falso por afirmar que o Programa “Avança Brasil” terá a duração de dez anos, o que vai contrariar a informação contida nas linhas 01 e 02 “...*per un periodo compreso tra il 2000 e il 2007.*”, portanto são só sete anos de duração. O item C também é falso por contrariar a informação contida nas linhas de 01 a 03 “...*Il programma prevede investimenti di oltre 350 miliardi di dollari in tutto il paese per un periodo compreso tra il 2000 e il 2007. Di questi tra i 40 e i 45 miliardi di fondi privati e statali saranno investiti in Amazonia.*”, onde está explícito que o investimento na Amazônia estará entre os 40 e 45 bilhões de dólares. O item D como o C também é falso por contrariar a informação contida nas linhas 03 e 04 “...*questo massiccio programma di investimenti, prevalentemente in infrastrutture...*” que diz ser um Programa prioritário em infra-estruturas. O item E é igualmente falso por contradizer a informação contida na linha 01 “...*Il programma prevede investimenti di oltre 350 miliardi di dollari...*” onde se apreende que estão previstos investimentos de mais de 350 bilhões de dólares. Assim sendo, a única alternativa verdadeira é a B que diz existirem fundos, tanto privados como do Estado, encontrando respaldo nas linhas 02 e 03 “*Di questi tra i 40 e i 45 miliardi di fondi privati e statali saranno investiti in Amazonia.*”

20. Si può dire che il programma “Avança Brasil”

- I. É un programma rischioso.
- II. Porterà la degradazione all’Amazzonia.
- III. Mira, attraverso i suoi progetti, uno sviluppo di qualità.
- IV. Non porta molte novità riguardo all’occupazione dell’Amazzonia.

-Segnare l’alternativa corretta:

- A) Sono corrette I e II.
- B) Sono corrette I e IV.
- C) Soltanto la III è corretta.
- D) Tutte sono corrette.
- E) Tutte sono scorrette.

Questão 20, alternativa D

Nesta questão, é exigida do candidato a capacidade cognitiva de síntese, vez que ele deverá sintetizar todo o conteúdo dos dois primeiros parágrafos do texto nas quatro frases que lhe são apresentadas. O item A é falso por afirmar que somente são corretas as frases I e II. Os itens B e C são igualmente falsos por contemplarem somente as frases I e IV e III, respectivamente. O item E pertence ao rol dos itens falsos por afirmar que todas as frases estão erradas. A única opção certa é a D por afirmar que o Programa Avança Brasil: I – É um programa de risco; II – Acarretará a degradação da Amazônia; III – visa, através de seus projetos, um desenvolvimento de qualidade; IV – Não apresenta muitas novidades no que diz respeito à ocupação da Amazônia. Portanto, todas as quatro frases são perfeitamente sintetizadoras das informações contidas nos dois primeiros parágrafos do texto.

21. Segnare l’alternativa corretta nel riguardo agli anni ’70 e al governo militare.

- A) Tutti gli investimenti nell’Amazzonia hanno avuto successo.
- B) In questo periodo molti coloni sono migrati per l’Amazzonia.
- C) Durante tutto quel periodo, la foresta amazzonia è rimasta intatta.
- D) Per l’Amazzonia c’è stata una migrazione da tutte le parti del Brasile.
- E) Tale governo è riuscito a fare dell’Amazzonia un centro agricolo e produttivo.

Questão 21, alternativa B

Para responder a esta questão o candidato deverá fazer uso de sua capacidade cognitiva de compreensão, na medida em que deverá demonstrar o entendimento do conteúdo do terceiro e quarto parágrafos do texto. O item A é incorreto por estar em desacordo com a linha 11 que afirma: “*Molti degli impianti produttivi si sono poi rivelati fallimentari...*” e o referido item afirma que: “Todos os investimentos na Amazônia tiveram sucesso.” O item C é incorreto por afirmar que: “Durante aquele período a floresta amazônica permaneceu inalterada” quando o texto afirma que: “... *ma il prezzo pagato dalla foresta è stato altissimo: a partire dagli anni '70 la distruzione della foresta... ha subito un'impennata...*” (linhas 11 a 13). O item D é falso por afirmar que: “Houve uma migração de todas as partes do Brasil para a Amazônia”, quando o texto diz em sua linha 09 “... *migliaia di coloni sono stati attirati dagli stati del Nordeste...*” O item E também não está correto, pois o texto em todo o seu quarto parágrafo desdiz a afirmação de que o governo militar conseguiu fazer da Amazônia um centro agrícola produtivo. Portanto, a única alternativa correta é o item B ao afirmar que: “Neste período muitos colonos migraram para a Amazônia.”

22. Segnare l'alternativa corretta.

- A) La foresta amazzonica rimane ancora intatta dal 99%.
- B) La foresta amazzonica è rimasta intatta durante il regime militare.
- C) In tre decenni la distruzione ha oltrepassato i 50 milioni di ettari di foresta.
- D) La rovina della foresta amazzonica è cominciata a partire della metà degli anni '80.
- E) La preservazione della foresta si riduce ad un' area simile al territorio francese.

Questão 22, alternativa C

Na resolução desta questão, exige-se do candidato a capacidade cognitiva de análise, vez que ele deverá confrontar números, bem como confrontar afirmações sobre o conteúdo do quarto parágrafo do texto. Os itens A e B são falsos por afirmarem que: “A floresta amazônica ainda permanece intacta cerca de 99%.” e “A floresta amazônica permaneceu intacta durante o regime militar”, quando o texto em suas linhas 12, 13 e 14 apresenta “...*a partire dagli anni '70 la distruzione della foresta (fino ad allora intatta al 99%) ha subito un'impennata, arrivando alla perdita di un 14% nella metà degli anni '80.*” Igualmente falsos são os itens D e E por afirmarem: D “A destruição da floresta amazônica teve início a partir da metade dos anos 80”, quando o texto diz que foi a partir dos anos 70, citação da linha 12 transcrita acima, e E. “A preservação da floresta se reduz a uma área semelhante ao território francês”, quando o texto apresenta exatamente o contrário nas linhas 14-15 “*In tre decenni, sono distrutti oltre 55 milioni di ettari di foresta, un'area simile all'intera superficie della Francia*”. Somente o item C é correto por afirmar, fundamentado na linha 14, transcrita anteriormente, que “Em 30 anos mais de 50 bilhões de equitares de floresta foram destruídos”.

23. Osservare il paragrafo:

“Uno sviluppo quantitativo, volto ad aumentare l'intensità dei traffici e delle comunicazioni, ad incrementare la produzione, ad aumentare le aree destinate alla manocultura della soia.”

Segnare l'alternativa nella quale possiamo metterlo in modo ad arricchire il messaggio del testo.

- A) Alla fine del primo paragrafo.
- B) Alla fine del secondo paragrafo.
- C) Alla fine del terzo paragrafo.
- D) Alla fine del quarto paragrafo.
- E) In mezzo al quarto paragrafo dopo il numero 80.

Questão 23, alternativa B

Na execução desta questão o candidato deverá fazer uso de sua capacidade cognitiva de reconhecimento, vez que deverá estabelecer relação de coesão e coerência entre as informações ditas *a priori* e o detalhamento oferecido pelo parágrafo a ser inserido no texto. O único item correto é o B pois contém o mesmo termo “*Sviluppo quantitativo*” que passa de adjunto adnominal no texto para assumir o papel de sujeito no novo parágrafo, fortalecendo, assim, o que pretende o comando da questão. O item A não fala de desenvolvimento quantitativo, portanto é falso. O item C é falso porque o 3º parágrafo por si só já se completa, não necessitando, portanto, de nenhuma outra informação, o mesmo acontecendo com o item D. O item E é falso pois tal parágrafo ali inserido ocasionaria uma não coesão.

24. Rispetto il programma “Avança Brasil” l'autore del testo

- A) si presenta ottimista a causa degli incentivi privati.
- B) si mostra ottimista rispetto la riforestazione amazzonica.
- C) è entusiasta a causa dei grandi investimenti finanziari nell'Amazzonia.
- D) non crede al programma a causa della grande area disboscata dell'Amazzonia.
- E) critica il programma perché il modello d'occupazione proposto è lo stesso degli anni '70.

Questão 24, alternativa D

Nesta questão procura-se avaliar a capacidade cognitiva de síntese do candidato, vez que deverá demonstrar sua capacidade de compreensão leitora resumindo todo o conteúdo textual numa só frase. O item A é falso porque o autor não demonstra nenhum otimismo no que diz respeito aos fundos, mas simplesmente apresenta o percentual deles que serão aplicados na Amazônia. “*Il programma prevede investimenti di oltre 350 miliardi di dollari in tutto il paese per un periodo compreso tra il 2000 e il 2007. Di questi tra i 40 e i 45 miliardi di fondi privati e statali saranno investiti in Amazzonia.*” (linhas 01-03) O item B é falso porque em nenhuma parte do texto o autor faz menção ao reflorestamento amazônico. O item C é falso porque o autor simplesmente apresenta o montante de fundos que será investido na Amazônia, mas não deixa transparecer seu entusiasmo. O item E é igualmente falso porque o autor não apresenta nenhuma crítica ao programa, simplesmente comenta que o modelo é o mesmo adotado nos anos 70, portanto, o único item correto é o D, pois encontra fundamentação tanto no preâmbulo do texto, como nas linhas de 08 a 15.

Testo II

Marina Silva è stata nominata nuovo ministro dell'ambiente in Brasile

01 Dal 1° gennaio di quest'anno, per la prima volta dopo il golpe militare, il Brasile ha un
02 governo di sinistra con un quadro economico a dir poco disastroso, un debito estero di oltre 230
03 miliardi di dollari, un elevato tasso di disoccupazione e una povertà dilagante, forme perverse di
04 distribuzione dei redditi con indici altissimi di corruzione istituzionalizzata.

05 Come se ciò non bastasse a rendere il suo mandato ancora più difficile e impegnativo, il
06 nuovo presidente dovrà vedersela con una lunga lista di emergenze ambientali. E dovrà
07 impegnarsi per assicurare un futuro possibile all'Amazzonia, il più grande ecosistema vivente.
08 Per questo non ha avuto dubbi sulla scelta di Marina Silva a ministro dell'ambiente, un nome
09 famoso in Brasile e fuori dei confini nazionali, un simbolo della battaglia sociale e ambientale
10 per l'Amazzonia.

11 Senatrice e leader del movimento per la tutela dell'ambiente e delle risorse naturali,
12 Marina Silva non ha mai nascosto le preoccupazioni strettamente ambientali del suo paese.
13 Soprannominata "senatrice delle foreste" per le sue crociate ecologiste in parlamento, Marina
14 Silva definisce il suo incarico una sfida non solo per lei ma per l'intero governo. Il suo obiettivo
15 è salvare l'Amazzonia. La foresta dove Silva è cresciuta, in un villaggio senza nemmeno una
16 scuola, e che l'ha costretta a imparare a fare i conti a 14 anni e a leggere a 16 anni. Nel 1980 ha
17 iniziato una brillante carriera politica che l'ha portata a diventare prima senatrice e ora ministro.
18 Il suo rimedio alla deforestazione selvaggia si chiama sviluppo sostenibile e afferma che
19 migliaia di persone vivono di questa attività, perciò il suo compito è quello di regolamentarla e
20 di creare le condizioni perché sia sostenibile per l'ambiente.

(Adatto da <http://www.lifegate.it/lg/ambiente.nsf/tutti/491520> a 822 e
779c5c1256c95003e937 e http://www.bibrax.org/natura/nat_texto.asp?ID=118)

Rispondere dalla questione **25** alla questione **30** d'accordo con il **testo II**.

25. Basato sulle informazioni contenute nel testo si può dire che:

- A) il testo presenta una critica ai governi militari.
- B) la scelta di Marina Silva a Ministro dell'ambiente è stata molto dubitosa.
- C) soltanto un governo di sinistra potrebbe risolvere la gamma attuale di problemi.
- D) tra i problemi ad essere affrontati dall'attuale governo ci sono quelli ambientali.
- E) l'attuale governo brasiliano ha ereditato dal precedente una situazione abbastanza comoda.

Questão 25, alternativa D

Nesta questão, avalia-se a capacidade de sintetização do candidato através das informações explícitas contidas no texto em relação à preocupação do governo com o meio ambiente da Amazônia. A opção **A** “O texto apresenta uma crítica aos governos militares.” é falsa com o respaldo das linhas 01-02 do texto “*...dopo il golpe militare il Brasile ha un governo di sinistra...*”, portanto, não é uma crítica ao governo Militar. A opção **B** “A escolha de Marina Silva para Ministro do Meio Ambiente foi muito duvidosa.” é falsa porque, na linha 08, o texto diz que “*...non ha avuto dubbi sulla scelta di Marina Silva a ministro dell’ambiente...*”. A opção **C** “Somente um governo de esquerda poderia resolver a atual gama de problemas.” é falsa porque nas linhas 01-02 o texto cita apenas que: “*...il Brasile ha un governo di sinistra con un quadro economico a dir poco disastroso...*” não afirmando que somente ele pode resolver os problemas do Brasil. A opção **D** “Entre os problemas que o atual governo deverá enfrentar estão aqueles ambientais” é, portanto, aquela correta, vez que na linha 12 do texto encontramos: “*...Marina Silva non ha nascosto le preoccupazioni strettamente ambientali del suo paese.*” A opção **E** “O atual governo brasileiro herdou do anterior uma situação bastante cômoda.” é falsa porque, em seu primeiro parágrafo, o texto apresenta uma série de problemas não cômodos.

26. Con la scelta di Marina Silva al Ministero dell’Ambiente si aspetta che lei possa

- A) ridurre in gran parte l’ecosistema amazzonico.
- B) perfino fare una deforestazione totale dell’Amazzonia.
- C) controllare la deforestazione selvaggia.
- D) creare una dubbia speranza ambientale per l’Amazzonia.
- E) creare un’ambientazione non compatibile con il progetto del governo.

Questão 26, alternativa C

Nesta questão, existem temas básicos explícitos que o candidato deve reconhecer através das idéias contidas no texto. Portanto, deverá fazer uso da capacidade cognitiva de síntese identificando a preocupação da Ministra Marina Silva. A opção **A** é falsa porque em nenhum momento no texto é citado que a Ministra Marina Silva possa reduzir o ecossistema ambiental, ao contrário, cita na linha 11: “*Senatrice e leader del movimento per la tutela dell’ambiente e delle risorse naturali...*”. A opção **B** é falsa porque nas linhas 14-15 o texto diz que: “*Il suo obiettivo è salvare l’Amazzonia*”. A opção correta é a **C** porque nas linhas 18-20 do texto encontramos: “*...afferma che migliaia di persone vivono di questa attività, perciò il suo compito è quello di regolamentarla e di creare le condizioni perché sia sostenibile per l’ambiente*”. A opção **D** é falsa porque em nenhum momento o texto apresenta qualquer dúvida sobre a atuação eficiente da ministra Marina Silva. A opção **E** é igualmente falsa porque o texto em suas linhas 13-14 afirma: “*...Marina Silva definisce il suo incarico una sfida non solo per lei ma per l’intero governo.*”

27. Segnare l’alternativa che completa la frase d’accordo con l’informazione contenuta nel testo:
“...Marina Silva a ministro dell’ambiente, un nome famoso in Brasile e fuori dei _____ nazionali...”(linee 08-09).

- A) fatti
- B) limiti
- C) paragoni
- D) contrasti
- E) segreti

Questão 27, alternativa B

Nesta questão, avalia-se a capacidade do candidato de fazer uma relação sinonímica entre o substantivo “*confini*”, empregado no texto, e o substantivo “*limiti*”, mantendo assim o mesmo valor semântico. A opção correta é a B porque as outras opções não mantêm a relação sinonímica com a frase da linha 09 “*...in Brasile e fuori dei confini nazionali...*”.

28. Soprannominata “Senatrice delle foreste”, Marina Silva ha l’obbligo di:

- A) difendere solo la battaglia sociale dell’Amazzonia.
- B) lottare specificamente per il benessere del governo.
- C) ampliare il numero di scuole nel villaggio dove è nata.
- D) dare una sustentazione politica agli abitanti dell’Amazzonia.
- E) priorizzare e difendere in Parlamento la lotta per la salvezza dell’Amazzonia.

Questão 28, alternativa E

Nesta questão, avalia-se a capacidade cognitiva de compreensão do candidato que deverá reconhecer as obrigações sociais da Ministra, através de informações explícitas e implícitas citadas ao longo do texto. A opção A não é correta porque o texto não diz que a Ministra defenderá somente a batalha social da Amazônia, mas sim deverá assegurar um processo ambiental para a Amazônia. A opção B é falsa porque a Ministra considera tanto seu quanto do governo o desafio de salvar a Amazônia, de acordo com as linhas 13-14 do texto. A opção C é falsa porque nas linhas 15-16 o texto não fala em aumentar o número de escolas, apenas afirma a inexistência delas no lugarejo em que Marina cresceu: “*...La foresta dove Marina Silva è cresciuta, in un villaggio senza nemmeno una scuola...*”. A opção D é falsa porque em nenhum momento do texto é citado que a Ministra dará uma sustentação política aos habitantes da Amazônia, mas sim um desenvolvimento sustentável. A opção correta é a E porque como ela foi “*Soprannominata “senatrice delle foreste” per le sue crociate ecologiste in parlamento...*” o seu objetivo é privilegiar em todos os sentidos a região amazônica.

29. Sullo sviluppo sostenibile di cui parla il testo, si può affermare che sia:

- I. una maniera giusta di garantire l’ecosistema.
- II. una maniera di offrire al popolo amazzonico condizioni per vivere bene.
- III. una maniera perversa di risolvere il problema dell’ambiente forestale.

Segnare l’alternativa corretta.

- A) Soltanto I è vera.
- B) Soltanto II è vera.
- C) Sono vere I e II.
- D) Sono vere I e III.
- E) Sono vere I, II e III.

Questão 29, alternativa C

Nesta questão, é necessário que o candidato faça uso de sua capacidade cognitiva de avaliação e volte sua atenção para a forma verbal, “sia” do Verbo “Essere” (ser ou estar), e seja capaz de identificar o que se espera da atuação da Ministra. Assim sendo, a opção verdadeira é a C ao afirmar que as únicas frases corretas são I e II, vez que a frase III afirma ser o desenvolvimento sustentável “uma maneira perversa para resolver o problema do ambiente florestal.”, Indo de encontro à afirmação textual contida nas linhas 18-20 “*...Il suo rimedio alla deforestazione selvaggia si chiama sviluppo sostenibile e afferma che migliaia di persone vivono di questa attività, perciò il suo compito è quello di regolamentarla e di creare le condizioni perché sia sostenibile per l’ambiente.*”

30. Segnare l’alternativa corretta.

- A) Nel 1980 Marina Silva è diventata senatrice.
- B) Sedicenne Marina Silva ha imparato a fare i conti.
- C) Quatordicenne Marina Silva ha imparato a leggere.
- D) Marina Silva vuol dividere la sua missione con tutto il governo.
- E) Marina Silva è andata a scuola nel tempo giusto come tutti i bambini.

Questão 30, alternativa D

Nesta questão, pretende-se avaliar a capacidade cognitiva de compreensão do candidato na recuperação das informações dos dados sobre a história de Maria Silva na Amazônia. A opção A é falsa porque o texto diz nas linhas 16-17 que “*Nel 1980 ha iniziato una brillante carriera politica...*” As opções B e C também são falsas porque o texto diz na linha 16, que “*...l’ha costretta a imparare a fare i conti a 14 anni e a leggere a 16 anni.*” A opção D é a correta porque nas linhas 13-14 pode-se ler: “*Marina Silva definisce il suo incarico una sfida non solo per lei ma per l’intero governo.*”. A opção E é falsa porque Marina Silva frequentou a escola somente na adolescência.